



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CHIȘINĂU

Stimați locuitori ai municipiului Chișinău!

Stimați cetățeni ai Republicii Moldova!

Suntem la al treilea bilanț de activitate, la trei ani de la alegerile locale din anul 2007. Municipiul Chișinău, întreaga republică, de fapt, majoritatea statelor lumii traversează o perioadă complicată, ca urmare a crizei economico-financiare globale. În ceea ce privește Republica Moldova și localitățile acesteia, inclusiv capitala, la efectele crizei mondiale se adaugă efectele neluării la timp a unor decizii fundamentale și neefectuării reformelor necesare pentru alinierea administrației locale și centrale la standardele europene.

În calitate de Primar general am promovat, promovez și voi promova în continuare reformele necesare pentru desprinderea municipiului Chișinău de modul de administrare de tip sovietic și pentru punerea în aplicare a unui mod de administrare modern, de tip european, bazat pe lege, competență, competiție, calitate și transparență.

Din păcate, administrația anterioară a persistat în nereguli financiare permițând depășirea limitelor bugetare, aprobând decizii fără acoperire financiară și provocând un deficit bugetar de peste 500 mil. lei (mai mult de 30% din buget). Pentru remediere, au fost realizate, împreună cu CMC, o serie de reforme, necesare pentru asigurarea prestării serviciilor publice.

Țin să reamintesc că în perioada 2007-2009, principalele obiective au fost corectarea activității administrației publice locale, a serviciilor municipale și revenirea lor în legalitate, în primul rând, sub aspectul gestionării banilor publici. Astfel, au fost stinse datoriile acumulate de subdiviziunile municipale, ca urmare a depășirii limitelor alocațiilor bugetare pe parcursul mai multor ani (circa 500 milioane lei), au fost mărite cu 20% salariile în sfera socială pentru: profesori, educatori, angajații din sferele culturii și asistenței sociale, a fost simplificată activitatea agenților economici etc.

Aceste rezultate au fost atinse, în ciuda situației financiare dificile, a unei crize, de fapt provocate încă din anul 2007, din motive politice de către, deja, fosta guvernare comunistă. Precizăm că, din cauza abuzurilor fostei guvernări, municipiul Chișinău nu a primit în anul 2008 venituri de circa 1 miliard lei (ceea ce constituie peste 50% din bugetul anual), iar în anul 2009 de circa 600 milioane lei. În total în ultimii trei ani municipiul Chișinău a ratat venituri de circa 1,6 miliarde lei, ceea ce constituie un buget anual.

Astăzi însă, afirmăm că toate acestea au rămas în trecut și țin să mulțumesc încă o dată locuitorilor capitalei pentru încrederea și sprijinul acordat permanent în această perioadă. Și în perioada următoare vor fi propuse reforme esențiale, în vederea atingerii standardelor europene în municipiul Chișinău.

Realizari: 2007- 2009:

- **Finantarea proiectelor și lucrărilor realizate fără acoperire financiară** integrală anterior alegerilor din anul 2007: construcția bd. Pan Halippa (3 mln lei), memorialul “Feciorii Patriei” (5 mln lei), reconstrucția str. Independenței (5 mln lei), memorialul “Eternitate” 2 mln lei;

- **Achitarea datoriilor regiilor și întreprinderilor municipale** către 1 ianuarie 2008 (datorii acumulate începând cu 2000, 2006), neadmiterea acumulării de datorii noi;
- **Achitarea diferenței de tarif la agentul termic** în proporție de 65% din tarif, în sumă totală de circa 500 milioane lei, și neadmiterea creșterii nejustificate a tarifului, în condiții de presiune și șantaj;
- **Creșterea cu 20% a salariilor în sfera socială** (educatori, învățători, profesori, angajații din sfera asistenței sociale și a culturii) și a rației alimentare a copiilor în școli cu 30%; (majorarea era așteptată încă începând cu anii 2001-2002), în sumă totală de 100 milioane lei pe doi ani;
- **Extinderea termenului de valabilitate al autorizațiilor** de funcționare pentru agenții economici de la 1 an până la 5 ani;
- **Reparația capitală a străzii Gheorghe Asachi**, cu amenajarea a doua parcuri stradale (investiție în valoare de 6 milioane lei);
- **Procurarea de utilaj radiologic** în sumă de 6 mln. lei, pentru Centrele Medicilor de Familie din municipiu (ultima achiziție a avut loc în 1991);
- **Deschiderea centrului municipal de hemodializă** la spitalul „Sfânta Treime” (închis cu circa 9 ani în urmă);
- **Reconstrucția apeductelor** din str. Putna -1 km, str. Florilor - 1,6 km, comuna Bubuieci – 4 km (cel vechi fiind în stare deteriorată din 1973);
- **Construcția drumului de acces spre satul Văduleni** (drumul fiind impracticabil din anul 2000); participare la reconstrucția străzii Ștefan Vodă și a canalizării din or. Durlești, prelungirea construcției străzii Ștefan cel Mare din Cruzești (2 km), și a două străzi din comuna Bubuieci: str. Ștefan cel Mare și str. Grigore Vieru;
- **Instalarea a 33** de noi locuri de joacă pentru copii (prima dată după 20 de ani);
- **Amenajarea a trei lacuri și plaje** (după o perioadă de 25 de ani);
- **Darea în exploatare a unui bloc locativ pentru categoriile social-vulnerabile** din str. Liviu Deleanu (69 apartamente);
- **Finalizarea construcțiilor din str. Alba Iulia 191 și următoarele, începute în anii '90 și înghețate** în perioada ultimilor 15 ani;
- **Identificarea soluției și demararea proiectului de prelucrare a nămolului la stația de epurare a apelor uzate** prin intermediul geotuburilor, tehnologie olandeză (problema a apărut în 1969 și persistând de peste 40 de ani);
- **Deschiderea a 3 centre comunitare** pentru copii și tineret;
- **Introducerea compensațiilor individuale pentru achitarea agentului termic** pentru păturile social – vulnerabile ale populației (pentru prima dată de la 1991), mecanism ce n-a existat niciodată la nivel de stat;
- **Acordarea de ajutoare materiale pentru păturile social – vulnerabile, inclusiv pentru 7700 copii;**
- **Realizarea inventarierii complete a resurselor funciare, proprietate publică a municipiului Chișinău**, fiind identificate circa 800 hectare de terenuri;
- **Suținerea și finanțarea suburbiilor în anii 2007 și 2008:**
 - activitate curentă (funcționarea primăriilor și a instituțiilor din localități) – 36 043 200 (2007), 44 155 500 (2008);
 - finanțare multianuală pe domenii: majorarea cu 20% a salariilor, majorarea rației alimentare, pentru copii în școli, iluminatul public, dezapezire, asfaltare, subvenționarea transportului public 50 990 052 (2007), 63 059 326 (2008);
 - investiții: apeducte, canalizări, reparație școli, gradinite, gazificare -7 573 406(2007), 17 653 510 (2008);
- **Finanțarea în total a suburbiilor în anii 2007, 2008:** 219 474 000 mln. lei, iar împreună cu anul 2009 - 351 350 000 lei;
- **Inventarierea și evaluarea urbanistică a spațiilor verzi din suburbii**, fiind identificate circa 60 hectare de spații verzi publice;
- **Realizarea de investiții în oraș și suburbii:** apeducte, canalizări, reparații de școli și grădinițe, în valoare de peste 100 milioane lei;
- **Reluarea proiectelor de mansardare ablocurilor locative;**

Realizări 2009 - 2010:

- **Asigurarea echilibrului financiar al municipiului**, acoperirea cheltuielilor din surse proprii, fără necesitatea contractării unor împrumuturi pentru activitatea curentă, evitarea falimentării regiilor și a întreprinderilor municipale.
- **Realizarea reformelor necesare** în cadrul SA “Apa canal”, SA “Termocom”, Regia Transport Electric, Parcul Urban de Autobuze etc. pentru depășirea situațiilor de criză;
- **Autorizarea investițiilor în ramura construcțiilor** în anul 2009 și în prima jumătate a anului 2010 în valoare de 3,2 miliarde lei și recepționarea finală de obiective, în valoare de 2,8 miliarde lei;
- **Crearea a circa 5700 noi locuri de muncă**, ca urmare a finalizării construcției și dării în exploatare a mai multor obiective de menire social – culturală;
- **Intrarea în etapa finală de evacuare a nămolului acumulat timp de peste 40 de ani la Stația de Epurare a Apelor Reziduale și Prelucrarea Nămolului** prin intermediul tehnologiei olandeze – geotube pentru eliminarea mirosului neplăcut din oraș (au rămas spre evacuare 7 ha din 32 ocupate inițial);
- **Demararea lucrărilor de avacuire a nămolului și amenajare a lacului din parcul Valea Morilor**, adoptarea concepției de amenajare a parcului;
- **Alocarea lotului de pământ pentru Grupul Italian, în vederea construcției fabricii de prelucrare a deșeurilor solide**, construcția urmând să înceapă conform graficului, până la sfârșitul lunii iulie;
- **Darea în exploatare a blocului locativ pentru refugiații din regiunea transnistreană** în str. N. Milescu Spătaru (80 apartamente);
- **Amenajarea a 1000 de locuri de parcare** în cadrul parcărilor stradale, aprobare concepție amplasare parcări subterane și multietajate.
- **Obținerea de finanțare externă de la Comisia Europeană, în suma de circa 4 milioane euro** în domeniile eficienței energetice, a canalizării pluviale, schimburilor de experiență etc
- **Îndeplinirea obligațiilor față de partenerii externi ai Primăriei**, începând cu anul 2009, pentru prima dată „Apa – Canal” a început să achite la timp și din surse proprii ratele creditului față de BERD.
- **Elaborarea și lansarea programului “Prima casă” pentru construcția spațiului locativ** pentru familii tinere, bugetari etc. prin metoda creditului ipotecar, pe termen de până la 25 de ani, cu o dobândă anuală de până la 10%, ratele urmând a fi cuprinse între 2000 și 5000 lei/lună;
- **Inceperea lucrărilor premergătoare pentru finalizarea construcției bulevardului Mircea cel Batran** (tronsonul Ion Dumeniuc – str. Bucovinei).
- **Finalizarea negocierii cu BERD a acordului de finanțare privind reabilitarea rețelei de transport public**, prin procurarea a 90 de troleibuze noi;
- **Finalizarea negocierii IFC acord finanțare 15 mln \$** pentru extinderea rețelelor de apeduct, canalizare și pentru reparatia integrala a 5 strazi din municipiu;
- **Finanțarea politiei municipale și a intretinerii comisariatelor de politie ale municipiului Chisinau** in suma de peste 90 milioane lei, anual;
- **Continuarea acordării ajutorului social păturilor social – vulnerabile pentru achitarea agentului termic** in oras si suburbii pentru 30029 de familii, in valoare totala de 40 milioane lei (reducerea facturii cu 40% - sistem de incalzire centralizata, compensatie in valoare de 250 lei – sistem de incalzire individual);
- **Introducerea ajutoarelor sociale pentru achitarea calatoriei in transportul public** - 70 lei/persoana/luna, pentru peste 40000 de beneficiari in prezent;
- **Acordarea ajutorului material (130 lei/persoana) angajatilor din sfera bugetara** (in contextul cresterii salariale cu 20 % in anii precedenti) pentru circa 20000 beneficiari în municipiu, inclusiv în suburbii;
- **Acordarea pentru 7000 copii din familiile social – vulnerabile** a unui ajutor de 500 - 600 lei pentru pregătirea către noul an școlar.

- **Asigurarea alimentatiei gratuite pentru elevi in scoli** pentru 35000 elevi in anul de studii 2009 - 2010,
- **Asigurarea odihnei de vara pentru peste 43000 copii** in anii 2009 si 2010, 25 % - gratuit si 75 % cu reducere de 80 %, in suma de peste 55 milioane lei;
- **Continuarea programului de renovare a institutiilor din domeniul educatiei** – peste 30 milioane lei in anii 2009 si 2010
- **Acordarea de ajutoare materiale pentru invalizi gr. I, II, veterani, invalizi si vaduve de razboi** (al II-lea mondial, Afganistan, de pe Nistru), invalizi si vaduve ca urmare a castastrofei de la Cernobal, copii orfani cl.IX, X, XII, deportati, personae sigurate – in total pentru 30581 persoane in anul 2009, 10898 persoane in anul 2010 (primele 6 luni), ajutoarele fiind in valoare 350 - 500- 600 lei, in suma totala de circa 24 milioane lei. Perfectarea a pasapoartelor pentru veterani de razboi si invalizi pentru 142 – gratuit si pentru 351 – cu reducere de 50 % din cost, articole de ortopedica pentru 3100 persoane in 2009 si pentru 800 persoane, in primele 5 luni ale anului 2010;
- **Alimentatie zilnica gratuita prin cantinele sociale pt 550 persoane** (124234 pranzuri, din care 6160 transportate la domiciliu), ingrijirea sociala la domiciliu pentru 2923 persoane, in valoare de 8 milioane lei,
- **Alocare de compensatii pentru 24778 persoane, invalizi** de gr.I (120 lei, anterior 60 lei) si gr. II (60 lei, anterior 30 lei), in suma totala de peste 30 milioane lei.
- **Compensatii pentru 740 persoane cu handicap locomotor - 400 lei anual pentru procurarea de combustibil, in suma total 500 000 lei (anii 2009 – 2010)**
- **Realizarea de investitii capitale:** apeducte – 7,5 km, canalizare 13 km, gazoducte - 40 km in oras prin intermediul Directiei constructii capitale. Constructia si reabilitarea a circa 20 km apeduct si canalizare prin intermediul in S.A. “Apa Canal” (in special s d. Moscovei, str. Industriala), elaborarea PUZ-urilor, a schemei complexe de transport etc – prin intermediul Directiei generale arhitectura si urbanism
- **Reconstructia iluminatului public: str. Burebista, str. Petru Movila, str. Vaslui, str. Trifan Balta, Petru Rares, Gh. Codreanu, in valoare de circa 1,6 milioane lei.**
- **Sustinerea si finantarea suburbiilor in anul 2009 in suma totala de 136 876 000 lei:**
 - activitate curenta (functionarea primariilor si a institutiilor din localitati) – 50 331 600 lei,
 - finantare multianuala pe domenii: majorarea cu 20 % a salariilor, majorarea ratiiei alimentare, pentru copii in scoli, iluminatul public, deszăpezire, asfaltare, subventionarea transportului public - 66 585 356 lei
 - investitii: apeducte, canalizari, reaparatie scoli gradinite, gazificare -14 960 585 lei
- **Finalizarea constructiei scolii gradinita din comuna Stauceni;**
- **Continuarea programului de mansardare a blocurilor locative:** 21 proiecte autorizate, 6 finalizate, 5 - in lucru, 9 contracte incheiate in anul 2010, din totalul de 64 de contracte semnate
- **Reabilitarea acoperisurilor, prin efectuarea reparatiilor curente:** 110 000 m2 – in anul 2009, 30000 m2 indepliniti, din 60000 m2 planificati in anul 2010, inlocuirea a 600 usi de la intrare in bloc
- **Demararea in anul 2009 a programului de reabilitare a lifturilor:** 292 – lifturi reparate in anul 2009, 350 pana la sfarsitul anului 2010;
- **Demararea programului de inlocuire a containerelor de acumulare a deseurilor** de tip sovietic pe containere de tip european (1500 pana la finele anului 2010);
- **Verificarea in volum de 100 % a sistemelor ingineresti in cadrul pregatirii de iarna:** spalarea hidropneumatica si controlul hidraulic, incercarea la presiune;
- **Inventarierea controarelor de apa rece si apa calda** in 96 000 apartamente si reducerea diferentei de volum a consumului de apa;
- **Derularea programului “Oraşul meu –ograda mea”** - prin amenajarea a 10 curţi interioare ale blocurilor, inclusiv cu amplasarea de locuri de joacă pentru copii, desfășurarea campaniilor de salubritate;

- **Plantarea a 30000 arbori, 7600 arbuști în anul 2009 și a 10000 arbori, precum și 4670 arbuști în anul 2010**, urmează a fi instalate 1500 banci, 2000 de cosuri de gunoi, 40 locuri de joacă pentru copii;
- **Alocarea terenului pentru construcția adapostului** pentru caini maidanezi;
- **Adoptarea a circa 2000 de decizii de catre CMC;**
- **Asigurarea pacientilor de diabet zaharat cu 1000 glucometre si 100 000 teste**, protezarea dentara grauita pentru 540 persoane, alimentarea gratuita a copiilor in primul an de viata – 650 copii;
- **Continuarea programului de procurare a utilajui medical:** aparate radiologice, de anestezie si ventilatoare (aparatele actuale au varsta de pe 20 de ani), in suma de 7 milioane lei;
- **Continuarea programului de renovare in cadrul institutiilor medicale:** inaugurarea sectiei de nefrologie la spitalul “Sfanta Treime”, renovarea maternitatii municipale nr. 2 (n-a fost reparata de 25 de ani), renovarea departamentului de urgenta si a trei Sali de operatii la “Spitalul Valentin Ignatenco” (dupa 20 de ani), renoarea salii de nastere si de reanmare la spitalul clinic municipal nr.1 dupa 10 ani, repararea acoperisurilor institutiilor medicale din cadrul AMT Buiucani, inlocuirea geamurilor si partial a usilor in cadrul Centrul stomatologic pentru copii;
- **Reluare licitatii funciare si valorificare rezervei funciare conform legii;**
- **Prezentarea spre aprobare CMC a reformei instituțională a administrației publice municipale** (cu sprijinul financiar al PNUD-Moldova);
- **Elaborarea unei noi Concepții de Gestionare a Resurselor Funciare în mun. Chișinău** (cu asistența financiară a PNUD-Moldova);
- **Elaborarea planului de masuri anti-criză și relansare economică a mun. Chișinău** pentru perioada 2010 – 2012 (cu asistența financiara a PNUD-Moldova);
- **Demarareprocesului de stabilire a relațiilor contractuale asupra a peste 600 hectare de terenuri** din or. Chișinău – proprietate municipală aferentă construcțiilor private (cu asistența financiara a PNUD-Moldova)
- **Transmiterea on-line și off-line a ședințelor Primăriei și ale Consiliului Municipal Chișinău** pe pagina web: www.chisinau.md (proiect realizat cu asistența PNUD – Moldova)
- **Negocierea prin intermediul PNUD-Moldova a unei asistente tehnice** de 200,000 Euro din partea Guvernului României pentru implementarea sistemului informațional de management în cadrul Primăriei
- **Implementarea unui program de reabilitare si asistenta** pentru victimele de la 7 aprilie si pentru cei 9734 copii a caror parinti sunt plecati peste hotare;
- **Alocare a 212 burse municipale in valoare de 1000 de lei pentru copiii dotati.**
- **Extinderea accesului liber la internet** prin system Wi - Fi in 6 parcuri si 10 licee
- **Inaugurarea pietii avicole** din mun. Chisinau (investiti in valoare de peste12 milioane lei)

Prioritati 2010 -2011 – 2015:

- **Asigurarea in continuare a echilibrului financiar al municipiului;**
- **Continuarea reformelor necesare** pentru eficientizarea activitatii subdiviziunilor primariei;
- **Finalizarea lucrurilor de evacuare namolului la statia de epurare a apelor uzate si prelucrarea namolului exclusiv prin intermediul tehnologiei olandeze “Geotube”,** pentru eliminarea mirosului neplăcut din oras;
- **Finalizarea lucrurilor de avacuare a namolului si amenajarea a lacului din parcul Valea Morilor, organizarea si desfasurarea concursurilor investitionale pentru amenajarea parcului;**
- **Finalizarea lucrurilor de constructie a bulevardului Mircea cel Batran** (tronsonul Ion Dumeniuc – str. Bucovinei);
- **Implementarea programului “Prima casa” pe termen de 5 - 10 ani penru constructia spatiului locativ** pentru familii tinere, bugetari etc prin metoda creditului ipotecar pe termen de

pana la 25 de ani cu dobanda anuala de pana la 10 %, ratele urmand a fi cuprinse intre 2000 si 5000 lei/luna. Elaborarea unui program de constructie a locuintelor sociale.

- **Semnarea acordului de finantare cu BERD, desfasurarea licitatiei si procurarea** a 90 de troleibuze noi;
- **Semnarea acordului de finantare cu IFC pentru 15 mln \$** pentru extinderea retelelor de apeduct, canalizare si pentru reparatia integrala a 5 strazi din municipiu.
- **Continuarea programului de inlocuire a containerelor de acumulare a deseurilor** de tip sovietic pe containere de tip european.
- **Continuarea programului de mansardare a blocurilor locative:** 21 proiecte autorizate, 6 finalizate, 5 - in lucru, 9 contracte incheiate in anul 2010,
- **Continuarea programului de reabilitare a lifturilor;**
- **Derularea programului “Orasul meu –ograda mea”** - prin amenajarea de curți interioare ale bloc, inclusiv cu amplasarea de locuri de joaca pentru copii si desfasurarea campaniilor de salubritate, a concursurilor de amenajare a balcoanelor etc
- **Reformarea modului de gestionare a fondului locativ,** transmiterea blocurilor în gestiunea asociațiilor de proprietari, creșterea gradului de conștientizare a necesității formării mecanismelor private de administrare a fondului locative, inclusiv in ceea ce priveste amenajarea cartierelor si a parcarilor rezidentiale;
- **Aprobarea si implementarea planului de sistematizare a Pietii centrale si a teritoriilor adiacente**
- **Continuarea amenajarii** parcarilor stradale, concesiunea serviciului de parcare in centrul orasului si expunerea la licitatie a loturilor pentru constructia parcarilor supraetajate;
- **Elaborarea si punerea in aplicare a unui program de izolare termica a blocurilor locative** in vederea economisirii agentului termic;
- **Elaborarea si punerea in aplicare a unui program municipal de realibilitare a drumurilor** conform normativelor in vederea repararii integrale anuale a circa 10 % din suprafata asfaltata din municipiu;
- **Elaborarea si punerea in aplicare a unui program municipal de realibilitare si modernizare infrastructurii** subterane, supraterane, a iluminatului, a amenajarii teritoriului, finalizarea constructiei apeductelor si canalizarii;
- **Monitorizarea indeplinirii de catre Grupul Italian a obligatiilor contractuale in vederea** construcției fabricii de prelucrare a deșeurilor solide;
- **Continuarea indeplinirii obligatiilor fata de partenerii externi ai Primariei;**
- **Continuarea acordarii ajutorului social păturilor social – vulnerabile pentru achitarea agentului termic** in oras si suburbii;
- **Continuarea acordarii de ajutoare sociale pentru achitarea calatoriei in trasnportul public - 70 lei/persoana/luna, a ajutorului material (130 lei/persoana) angajatilor din sfera bugetara** si a intregului pachet de servicii si ajutoare sociale existent;
- **Continuarea programului de procurare a utilajului medical** si a programului de renovare in cadrul institutiilor medicale;
- **Continaurea programului de investitii capitale:** apeducte, canalizare, gazoducte, reparatii etc
- **Continuarea sustinerii si finantarea suburbiilor municipiului Chisinau.**
- **Cotinuarea inventarierii controarelor de apa rece si apa calda** pentru reducerea diferentei de volum a consumului de apa.
- **Constructia adapostului** pentru cainii maidanezi;
- **Continuarea licitatiilor funciare** si valorificare rezervei funciare conform legii;
- **Aprobare CMC a reformei instituțională a administrației publice municipale** (proiect realizat împreună cu sprijinul financiar al PNUD-Moldova);
- **Promovarea la nivelul Parlamentului a reformelor legislative** necesare pentru asigurarea unei autonomii locale reale și efective în Republica Moldova;
- **Recuperarea veniturilor anuale de cel puțin 600 milioane lei** luate în mod abuziv de către fosta guvernare comunistă, prin modificări legislative și distribuirea discriminatorie a banilor publici;

- **Promovarea cooperării directe a Uniunii Europene** cu administrațiile locale din Republica Moldova, pentru asigurarea accesului la fondurile europene necesare în vederea construcției de apeducte, canalizări, drumuri, șosea de centură etc.;
- **Continuarea parteneriatelor publice private** pentru prestarea de servicii publice;
- **Promovarea transparenței în procesul de elaborare și aprobare a tarifului la energia termică** cu participarea tuturor întreprinderilor și factorilor implicați: SA „Moldova Gaz”, CET-1, CET -2, SA „Termocom”, ANRE ș. a.
- **Continuarea implementării măsurilor necesare pentru modernizarea principalelor regii:** Apă- Canal (conform studiului de fezabilitate), SA Termocom, RTEC, PUA – înnoirea parcului auto, sistem de monitorizare GPS, sistem de taxare electronică etc.), utilaje noi pentru deszăpezire;
- **Elaborarea și aprobarea concepției de organizarea a traficului;**
- **Contractarea directă a consumatorilor** de către SA “Apă - Canal”;
- **Amenajarea albiei râului Bâc** și transformarea zonei adiacente în zonă de agrement;
- **Dezvoltarea municipiului conform planului de dezvoltare strategică până în anul 2025 și în conformitate cu Planul Urbanistic General;**

Mulțumesc consilierilor din Consiliul Municipal Chișinău care au sprijinit eforturile primăriei pentru politica fermă și corectă, promovată în interesul locuitorilor municipiului. Aduc sincere mulțumiri colegilor viceprimari, tuturor colegilor din administrație și din serviciile și regiile municipale, colegilor primari și consilieri locali din localitățile din componența municipiului, pentru contribuția adusă la menținerea, afirmarea și consolidarea municipiului Chișinău. Cer să avem atitudine fermă în continuare pentru eficientizarea serviciilor publice, respectarea standardelor europene de calitate, asigurarea transparenței activității administrației, crearea tuturor condițiilor pentru asigurarea liniștii, a unui trai decent și a prosperității locuitorilor municipiului Chișinău.

Mulțumesc mass-media pentru reflectarea activității noastre pe parcursul acestui an și pentru asigurarea comunicării între administrație și cetățeni.

Exprim recunoștință societății civile și organismelor internaționale pentru contribuția adusă dezvoltării și consolidării democrației și legalității în Republica Moldova.

Vă mulțumesc, stimați locuitori ai municipiului Chișinău, atât celor din centrul orașului, celor din sectoare și în mod special, celor din suburbii pentru solidaritate, pentru menținerea unui curs democratic stabil al Republicii Moldova, pentru opțiunea fermă în favoarea reformelor și a viitorului nostru european.

Vă chem să muncim mai departe, umăr la umăr, pentru a avea în continuare dezvoltare economică, stabilitate socială, armonie interetnică, pentru a crea o soartă mai bună cetățenilor noștri și pentru ca Moldova, care este a copiilor, copiilor, copiilor noștri, să fie la loc de cinste în familia europeană și în lume!

Dumnezeu să binecuvânteze municipiul Chișinău și Republica Moldova!

Chișinău, 18 iunie 2010

Cu respect,
Dorin Chirtoacă,
Primar general al municipiului Chișinău